



FACULTY OF ARTS  
DEPARTMENT OF FRENCH, ITALIAN AND SPANISH

Fonología y Dialectología Hispánicas (SPAN 499.01)  
Invierno del 2013

Lugar de encuentro: CHD 420 Horario de encuentro: Lunes y miércoles, 15:30 – 16:45

**Nombre del profesor y su dirección electrónica:** Dr. Kenneth Brown [brownk@ucalgary.ca](mailto:brownk@ucalgary.ca)  
**Ubicación de su oficina y horario de visitas:** CHC 308; lunes, miércoles y viernes 1:30 – 3:00 pm, y a convenir.  
**Teléfono:** 403-220-2584.

**Descripción de la asignatura:** Un estudio pormenorizado de los varios dialectos principales del mundo hispano, además de un acercamiento bastante completo a la fonología del español. Todo se aplica de una manera útil y eficaz para que el alumno logre dominar la pronunciación correcta del español. Habrá una serie de dos pruebas durante el semestre, un examen final comprensivo, y al final cada alumno tendrá que entregarme un estudio investigativo relevante a la materia del curso.

**Requisitos :**  
Español 303, 323 o aprobación del departamento.

**Objetivos:**  
Al final del módulo el estudiante será capaz de pronunciar español con un acento nativo o casi nativo, sabrá las razones por las que cada fonema se articula tal como se efectúa según qué dialecto, habrá escrito varios ejercicios, cortos y más largos en español, y habrá aprendido muchas informaciones acerca de la fonología y dialectología españolas. Esta formación intelectual le preparará para materias más ambiciosas tanto en lingüística como en literatura, cultura y lengua hispánicas.

**DISTRIBUCIÓN DE LAS NOTAS :**

Participación activa en clase	10%
Haber completado de una manera satisfactoria los deberes asignados	10%
Dos pruebas	20%
Examen Final	30%
Trabajo de investigación	30%

La oficina de matrícula asignará una fecha para el Examen Final, y esa fecha será la única para la cual se escribirá dicho Examen. De ninguna forma (salvo en caso de una verdadera emergencia médica, p. ej.) ofrecerá el Prof. Brown una fecha alternativa para presentar el Examen Final.

**ESCALA DE CALIFICACIÓN:**

A+=100; A=99-93; A-=92-90; B+=89-87; B=86-83; B-=82-80; C+=79-77; C=76-73; C-=72-70; D+=69-67; D=66-60; F=59-0. El sistema de calificación oficial (i.e. A=4, B=3, C=2, D=1, F=0) será aplicado para la computación de la nota final.

**Libro de lectura obligatorio:**

Armin Schwegler, Juergen Kempff y Ana Ameal-Guerra, *Fonética y fonología españolas*, 4ª edición, New Jersey, John Wiley & Sons, 2010.  
Este libro de texto viene acompañado de varios ejercicios disponibles en el internet, [www.wiley.com-college-Schwegler](http://www.wiley.com-college-Schwegler)  
Asimismo cada uno de la clase tendrá una copia de un CD de dialectos del español que el Instituto Cervantes, de Madrid, ha preparado para una asignatura como la nuestra.

**Libros de lectura recomendados:**

José Manuel Fradejas Rueda, *Fonología histórica del español*, Madrid, Visor, 1997.  
Manuel Alvar, director, *Manual de dialectología hispánica. El español de América*, Barcelona, Ariel, 1996.  
Manuel Alvar, director, *Manual de dialectología hispánica. El español de España*, Barcelona, Ariel, 1998.  
Nota Bene: Si estos títulos no están disponibles en la biblioteca de nuestra universidad, el Prof. Brown guarda

copias personales en su despacho. Además él posee una colección bastante extensa de libros sobre la dialectología y fonología españolas. Algunos ejemplares de los últimos dos títulos están en venta en la librería de la universidad.

**Nota:** El profesor se reserva el derecho de alterar la nota final al alumno que haya faltado a clase tanto que su ausencia perjudica su aprendizaje y dominio de la materia. También, como el Prof. Brown enseña esta clase como un seminario, se cuenta siempre con la participación activa del alumnado. El Prof. Brown quiere ser impresionado por la calidad superior del trabajo llevado a cabo por parte del alumno. Otra cosa—como todos somos adultos en esta clase, los materiales audiovisuales que he seleccionado para aprender los dialectos del español son aptos para gente adulta. Por favor, si uno no está preparado para tratar una temática adulta, le aconsejo que deje el curso inmediatamente.

El buzón del departamento, situado en vestíbulo del tercer piso en Craigie Hall entre las secciones D y C, está a disposición para depositar tareas y trabajos de curso. El material puesto en el buzón será recogido y sellado al inicio y al final del día laborable.

### **Aula Virtual de Español (AVE)**

The Department of French, Italian and Spanish has purchased a license to the Aula Virtual de Español (AVE), Spanish online learning materials developed by the Instituto Cervantes. This great resource is available to students for free during the semester on the Internet at: <http://ave2.cvc.cervantes.es> (User: spanuofc, Password: 772686).

### **ACADEMIC MISCONDUCT**

1. **Plagiarism** is a serious offence, the penalty for which is an F on the assignment and possibly also an F in the course, academic probation, or requirement to withdraw. Plagiarism exists when:

- a) the work submitted or presented was done, in whole or in part, by an individual other than the one submitting or presenting the work (this includes having another impersonate the student or otherwise substituting the work of another for one's own in an examination or test);
- b) parts of the work are taken from another source without reference to the original author;
- c) the whole work (e.g., an essay) is copied from another source, and/or
- d) a student submits or presents work in one course which has also been submitted in another course (although it may be completely original with that student) without the knowledge of or prior agreement of the instructor involved.

While it is recognized that scholarly work often involves reference to the ideas, data and conclusions of other scholars, intellectual honesty requires that such references be explicitly and clearly noted."

Plagiarism occurs not only when direct quotations are taken from a source without specific acknowledgement but also when original ideas or data from the source are not acknowledged. A bibliography is insufficient to establish which portions of the student's work are taken from external sources; footnotes or other recognized forms of citation must be used for this purpose.

2. **Cheating** at tests or examinations includes but is not limited to dishonest or attempted dishonest conduct such as speaking to other candidates or communicating with them under any circumstances whatsoever; bringing into the examination room any textbook, notebook, memorandum, other written material or mechanical or electronic device not authorized by the examiner; writing an examination or part of it, or consulting any person or materials outside the confines of the examination room without permission to do so, or leaving answer papers exposed to view, or persistent attempts to read other students' examination papers.

3. **Other academic misconduct** includes, but is not limited to, tampering or attempts to tamper with examination scripts, class work, grades and/or class records; failure to abide by directions by an instructor regarding the individuality of work handed in; the acquisition, attempted acquisition, possession, and/or distribution of examination materials or information not authorized by the instructor; the impersonation of another student in an examination or other class assignment; the falsification or fabrication of clinical or laboratory reports; the non-authorized tape recording of lectures.

4. Any student who voluntarily and consciously aids another student in the commission of one of these offences is also guilty of academic misconduct.

### **DISABILITIES AND ACADEMIC ACCOMMODATION**

It is the student's responsibility to request academic accommodations. Students with a documented disability who may require academic accommodation and have not registered with the Disability Resource Centre should contact their office at 220-8237. Students who have not registered with the Disability Resource Centre are not eligible for formal academic accommodation. Students also required to discuss their needs with the instructor no later than fourteen (14) days after the start of this course.

### **EMERGENCY EVACUATION ASSEMBLY POINTS**

Craigie Hall: Professional Faculties food court (alternate: Education Block food court)

Education Block and Tower: Scurfield Hall atrium (alternate: Professional Faculties food court)

Kinesiology: north courtyard, MacEwan Student Centre (alternate: University Theatres lobby)

For the complete list of assembly points please consult <http://www.ucalgary.ca/emergencyplan/assemblypoints>

### **FREEDOM OF INFORMATION AND PRIVACY (FOIP) ACT**

Graded assignments will be retained by the Department for three months and subsequently sent for confidential shredding. Final examinations will be kept for one calendar year and subsequently sent for confidential shredding. Said material is exclusively available to the student and to the department staff requiring to examine it. Please see <http://www.ucalgary.ca/secretariat/privacy> for complete information on the disclosure of personal records.

### **INTERNET AND ELECTRONIC COMMUNICATION DEVICES**

Devices such as laptops, palmtops and smartbooks are allowed provided that they are used exclusively for instructional purposes and do not cause disruption to the instructor and to fellow students. Cellular telephones, blackberries and other mobile communication tools are not permitted and must be switched off.

### **SAFEWALK**

To request a Safewalk escort anywhere on campus, 24 hours a day and seven days a week, please call 403-220-5333 or use one of the Help Phones.

Web: <http://www.ucalgary.ca/security/safewalk>

### **STUDENT UNION INFORMATION**

Representatives and contact details: <http://www.su.ucalgary.ca/home/contact.html>

Student Ombudsman: <http://www.su.ucalgary.ca/services/student-services/student-rights.html>

### **WRITING ACROSS THE CURRICULUM**

Writing skills should cross all disciplines. Students are expected to do a substantial amount of writing in their courses and, where appropriate, instructors can and should use writing and the grading thereof as a factor in the evaluation of student work. The services provided by the Writing Centre in the Effective Writing Office (<http://www.efwr.ucalgary.ca/>) can be utilized by all undergraduate and graduate students who feel they require further assistance.